



dutchblue.com



BATH CHAIRS WITH BACKREST

User Manual | Bath chair with backrest
Gebrauchsanweisung | Duschhocker mit Rückenlehne
Mode d'emploi | Chaise de douche avec dossier
Gebruikershandleiding | Douchekruk met rugsteun
Manual de usuario | Silla de baño con respaldo
Istruzioni per uso | Sgabello per doccia con schienale
Instrukcja użytkowania | Krzesło kąpielowe z oparciem
Manual do usuário | Cadeira de banho com costas
Ръководство за употреба | Стол за баня с облегалка



REF 7507





BATH CHAIRS WITH BACKREST

English	User Manual	3
Deutsch	Gebrauchsanweisung	4
Français	Mode d'emploi	5
Nederlands	Gebruikershandleiding	6
Español	Manual de usuario	7
Italiano	Istruzioni per uso	8
Polskie	Instrukcja użytkowania	9
Português	Manual do usuário	10
Български	Ръководство за употреба	11





ENGLISH

Bath chair with backrest

Water-permeable bath chair with backrest, anti-slip seat and non-slip knobs on the feet.

Material: Powder-coated aluminum frame. 5-way height adjustable seat. Maximum user weight 100 kg. Ideal for every shower.

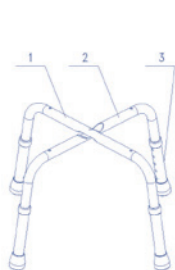
Composition

Item	Description	Model	Quantity
1	Upper tube		1
2	Bottom tube		1
3	Telescopic tube		4
4	Screw	M6x55	4
5	Vaulted washer	Ø6	9
6	Screw	M6x35	1

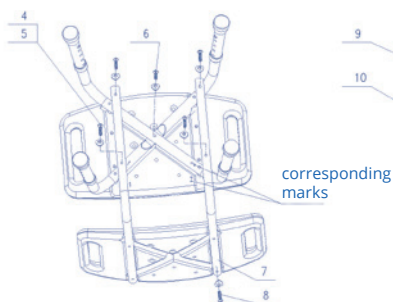
Item	Description	Model	Quantity
7	Backrest tube		1
8	Screw	M6x30	4
9	Backrest board		1
10	Seat board		1
11	Spring pin	Ø8	4

Instructions for assembly

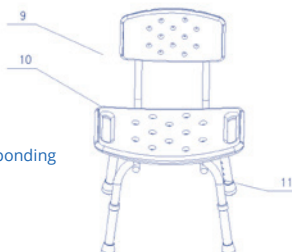
1. Assemble together the top and bottom tubes according to image 1.
2. Place the seat downward horizontally and place the two fixed tubes into the groove, making sure that marking 1 corresponds to marking 1 and marking 2 corresponds to marking 2 as shown in image 2. Place the assembled backrest onto the two fixed foot tubes. Insert and tighten all screws.
(note: fix the long part of the backrest tube with the backrest and the short part - with the seat)
3. Place the chair properly and adjust equally the telescopic tubes to suitable length, making sure the spring pin is in place before sitting on.



①



②



③

Safety and maintenance

Before use, check the degree of tightness of all screws and stability of the frame, don't overload above 100 kg. Clean it frequently and disinfect it in periodically. Place it in dry and ventilated environment.





DEUTSCH

Duschhocker mit Rückenlehne

Wasserdurchlässiger Duschhocker mit Rückenlehne, Anti-Rutsch Sitz und rutschfesten Noppen an den Füßen. Material: Pulverbeschichteter Aluminiumrahmen. 5-fach höhenverstellbare Sitzfläche. Zulässiges Gesamtgewicht 100 kg. Ideal für jede Dusche.

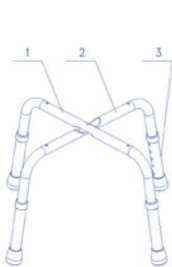
Packungsinhalt

Artikel	Beschreibung	Bezeichnung	Anzahl
1	Querrohr 1		1
2	Fußrohr 2		1
3	Teleskoprohr		4
4	Schraube		4
5	Unterlegscheibe	Ø6	9
6	Schraube	M6x35	1

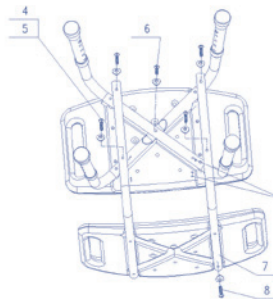
Artikel	Beschreibung	Bezeichnung	Anzahl
7	Rückenlehnenrohr		1
8	Schraube	M6x30	4
9	Rückenlehne		1
10	Sitz		1
11	Federstift	Ø8	4

Montageanleitung

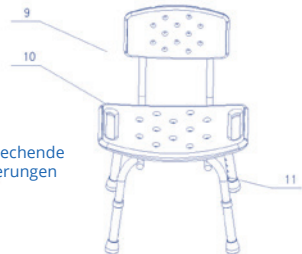
1. Montieren Sie Querruss 1 und Querruss 2 gemäß Bild 1.
2. Platzieren Sie den Sitz horizontal nach unten und setzen Sie die beiden festen Rohre in die Nut ein. Achten Sie dabei darauf, dass Markierung 1 der Markierung 1 und Markierung 2 der Markierung 2 gemäß Bild 2 entspricht. Setzen Sie die zusammengebaute Rückenlehne auf die beiden festen Fußrohre. Drehen Sie alle Schrauben ein und ziehen Sie sie fest. (Hinweis: Befestigen Sie den langen Teil des Rückenlehnenrohrs mit der Rückenlehne, den kurzen Teil mit dem Sitz.)
3. Stellen Sie den Stuhl richtig auf und stellen Sie die Teleskoprohre auf die richtige Höhe ein. Stellen Sie sicher, dass der Federstift angebracht ist, bevor Sie darauf sitzen.



①



②



③

Sicherheit und Wartung

Überprüfen Sie vor dem Gebrauch das alle Schrauben fest angezogen sind und die Stabilität des Rahmens. Zulässiges Gesamtgewicht 100 kg. Reinigen und desinfizieren Sie den Duschhocker regelmäßig. Stellen Sie den Duschhocker in eine trockene und belüftete Umgebung.





FRANÇAIS

Chaise de douche avec dossier

Chaise de bain imperméable à l'eau avec dossier, siège antidérapant et bouts antidérapants aux pieds. Matériau: cadre en aluminium enduit de poudre. Siège réglable en hauteur en 5 directions. Poids maximum utilisateur 100 kg. Idéal pour chaque douche.

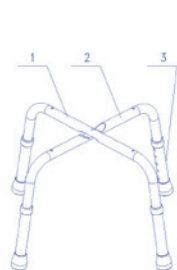
Composition

Article	Description	Modèle	Quantité
1	Tube d'assise supérieur		1
2	Tube d'assise inférieur		1
3	Tube télescopique		4
4	Vis	M6x55	4
5	Rondelle voûtée	Ø6	9
6	Vis	M6x35	1

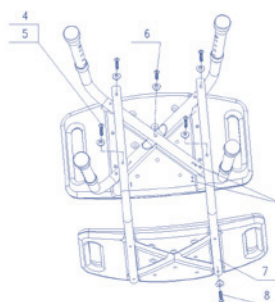
Article	Description	Modèle	Quantité
7	Tube de dossier		1
8	Vis	M6x30	4
9	Panneau de dossier		1
10	Assise		1
11	Goupille à ressort	Ø8	4

Instructions de montage

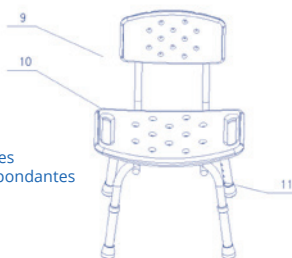
1. Assemblez le tube supérieur et le tube inférieur selon l'image 1.
2. Placez le siège vers le bas horizontalement et placez les deux tubes assemblés dans la rainure, en vous assurant que le repère 1 correspond au repère 1 et le repère 2 correspond au repère 2 selon l'image 2. Placez le dossier assemblé sur les deux tubes de pied fixes. Insérez et serrez toutes les vis.
(remarque: fixer la partie longue du tube de dossier avec dossier, la partie courte avec siège).
3. Placez la chaise correctement et ajustez les tubes télescopiques à la longueur appropriée et assurez-vous que la goupille à ressort est en place avant de vous asseoir.



①



②



③

Sécurité et entretien

Avant utilisation, vérifiez le serrage de toutes les vis et la stabilité du cadre, ne surchargez pas à plus de 100 kg. Nettoyez-le fréquemment et désinfectez-le régulièrement. Placez-le dans un environnement sec et ventilé.





NEDERLANDS

Douchekruk met rugsteun

Waterdoorlatende douchekruk met rugleuning, antislipzitting en antislipknoppen op de poten. Materiaal: gepoedercoat aluminium frame. In 5 standen verstelbare stoel. Toegestaan totaalgewicht 100 kg. Ideaal voor elke douche.

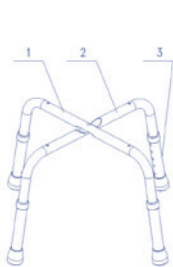
Samenstelling

Onderdeel	Omschrijving	Model	Aantal
1	Boven buis		1
2	Onder buis		1
3	Telescopische buis		4
4	Schroef	M6x55	4
5	Ring	Ø6	9
6	Schroef	M6x35	1

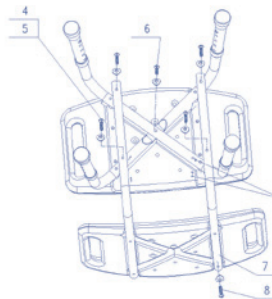
Onderdeel	Omschrijving	Model	Aantal
7	Rugleuning buis		1
8	Schroef	M6x30	4
9	Rugleuning		1
10	Zitplank		1
11	Veerpen	Ø8	4

Instructies voor montage

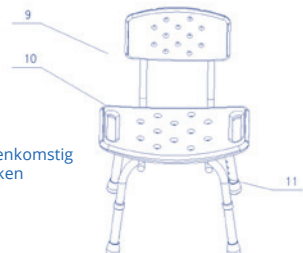
1. Monteer bovenstaande buis en onderbuis volgens afbeelding 1.
2. Plaats de zitting horizontaal naar beneden en plaats de twee vaste buizen in de groef, zorg ervoor dat markering 1 overeenkomt met markering 1 en markering 2 overeenkomt met markering 2 volgens afbeelding 2. Plaats de gemonteerde rugleuning op de twee vaste voetbuizen. Plaats alle schroeven en draai ze vast. (let op: bevestig het lange deel van de rugleuningbuis met rugleuning, het korte deel met zitting)
3. Plaats de stoel op de juiste manier, stel de telescopische buizen op de juiste lengte af en zorg ervoor dat de veerpen op zijn plaats zit voordat u erop gaat zitten.



①



②



③

Veiligheid en onderhoud

Controleer voor gebruik of alle schroeven goed zijn bevestigd en de stabiliteit van het frame. Maximale belasting 100 kg. Maak het regelmatig schoon en desinfecteer het regelmatig. Plaats het in een droge en geventileerde omgeving.





ESPAÑOL

Silla de baño con respaldo

Silla de baño permeable al agua con respaldo, asiento antideslizante y perillas antideslizantes en los pies. Material: marco de aluminio con recubrimiento en polvo. Asiento ajustable en altura de 5 posiciones. Peso máximo del usuario 100 kg. Ideal para cada ducha.

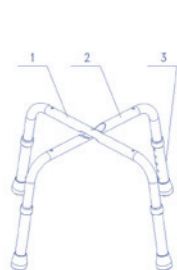
Composición

Artículo	Descripción	Modelo	Cantidad
1	Por encima del tubo		1
2	Debajo del tubo		1
3	Tubo telescópico		4
4	Tornillo	M6x55	4
5	Arandela abovedada	Ø6	9
6	Tornillo	M6x35	1

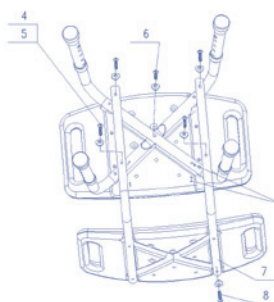
Artículo	Descripción	Modelo	Cantidad
7	Tubo de respaldo		1
8	Tornillo	M6x30	4
9	Tablero de respaldo		1
10	Tablero de asiento		1
11	El pasador de resorte	Ø8	4

Instrucciones de montaje

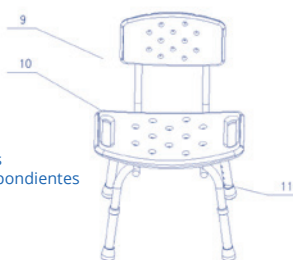
1. Ensamble el tubo anterior y el tubo inferior de acuerdo con la imagen 1.
2. Coloque el asiento hacia abajo horizontalmente y coloque los dos tubos fijos en la ranura, asegurándose de que la marca 1 corresponde a la marca 1 y la marca 2 corresponde a la marca 2 como se muestra en la imagen 2.
(nota: fije la parte larga del tubo del respaldo con respaldo, la parte corta con asiento)
3. Coloque la silla correctamente y ajuste bien los tubos telescópicos a la longitud adecuada y asegúrese de que el pasador de resorte esté en su lugar antes de sentarse.



①



②



③

Seguridad y mantenimiento

Antes de usar, verifique el grado de apriete de todos los tornillos y la estabilidad del marco, no sobrecargue los 100 kg. Límpielo con frecuencia y desinfectelo periódicamente. Colóquelo en un ambiente seco y ventilado.





ITALIANO

Sgabello per doccia con schienale

Sgabello per doccia impermeabile con schienale, sedile e piedi antiscivolo. Materiale: telaio in alluminio verniciato a polvere. Sedile regolabile in altezza a 5 posizioni. Peso totale consentito 100 kg. Adatto per ogni doccia.

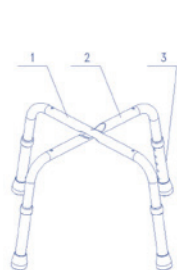
Composizione

Articolo	Descrizione	Modello	Quantità
1	Sopra il tubo		1
2	Sotto il tubo		1
3	Tubo telescopico		4
4	Vite	M6x55	4
5	Rondella a volta	Ø6	9
6	Vite	M6x35	1

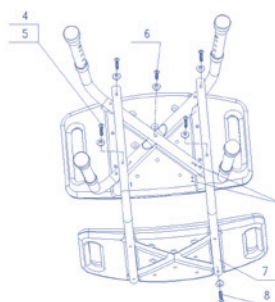
Articolo	Descrizione	Modello	Quantità
7	Tubo dello schienale		1
8	Vite	M6x30	4
9	Bordo dello schienale		1
10	Tavola del sedile		1
11	Perno a molla	Ø8	4

Istruzioni per il montaggio

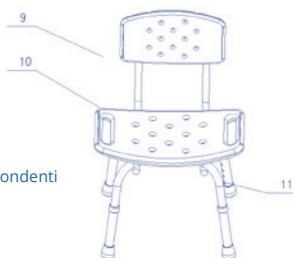
1. Assemblare insieme il tubo sopra e il tubo inferiore secondo l'immagine 1.
2. Posizionare il sedile orizzontalmente verso il basso e inserire i due tubi fissi nella scanalatura, assicurandosi che il segno 1 corrisponda al segno 1 e il segno 2 corrisponda al segno 2 come mostrato nell'immagine 2. Posizionare lo schienale assemblato sui due tubi piedi fissi. Inserire e serrare tutte le viti.
(nota: fissare la parte lunga del tubo schienale con schienale, la parte corta con sedile)
3. Posizionare la sedia correttamente e regolare acqualmente i tubi telescopici alla lunghezza adeguata e assicurarsi che il perno a molla sia in posizione prima di sedersi.



①



②



③

Sicurezza e manutenzione

Prima dell'uso, controllare il grado di tenuta di tutte le viti e la stabilità del telaio, non sovraccaricare 100 kg. Pulirlo frequentemente e disinfettarlo periodicamente. Posizionalo in un ambiente asciutto e ventilato.





POLSKIE

Krzeseło kąpielowe z oparciem

Przepuszczające wodę krzesło do kąpeli z oparciem, antypoślizgowe siedzisko i antypoślizgowe nasadki na nóżkach. Materiał: malowana proszkowo rama aluminiowa. Pięciostopniowa regulacja wysokości siedziska. Maksymalna dopuszczalna waga użytkownika 100 kg. Idealne do każdej kabiny prysznicowej.

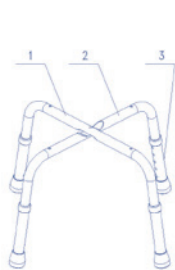
Kompozycja

Pozycja	Opis	Model	Ilość
1	Nad rurą		1
2	Pod rurą		1
3	Rura teleskopowa		4
4	Wkręt	M6x55	4
5	Myjka sklepiona	Ø6	9
6	Wkręt	M6x35	1

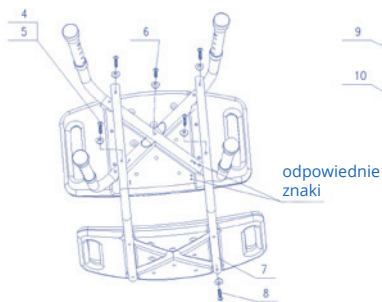
Pozycja	Opis	Model	Ilość
7	Rurka oparcia		1
8	Wkręt	M6x30	4
9	Deska oparcia		1
10	Deska do siedzenia		1
11	Kołek sprężynowy	Ø8	4

Instrukcja montażu

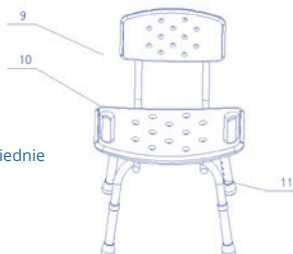
1. Zmontuj razem powyższą rurę i dolną rurę zgodnie z rysunkiem 1.
2. Umieść siedzisko poziomo w dół i umieść dwie zamocowane rury w rowku, upewniając się, że oznaczenie 1 odpowiada oznaczeniu 1, a oznaczenie 2 odpowiada oznaczeniu 2, jak pokazano na obrazku 2. Umieść zmontowane oparcie na dwóch nieruchomych rurach stóp. Włóż i dokręć wszystkie śruby.
(uwaga: dłuższą część rury oparcia przymocować do oparcia, krótszą część z siedziskiem)
3. Ustaw prawidłowo krzesło i wyreguluj w poziomie rurki teleskopowe do odpowiedniej długości i upewnij się, że zawlecza sprężysta jest na miejscu przed siadaniem.



①



②



③

Bezpieczeństwo i konserwacja

Przed użyciem sprawdź stopień dokręcenia wszystkich śrub oraz stabilność ramy, nie przeciążaj 100 kg. Czyść go często i dezynfekuj okresowo. Umieść go w suchym i wentylowanym miejscu.





PORTUGUÊS

Cadeira de banho com costas

Cadeira de banho com costas permeável, assento anti-derrapante e puxadores anti-derrapantes nos pés da cadeira. Material: Estrutura de alumínio com revestimento em pó. Assento ajustável com 5 alturas possíveis. Peso máximo do utilizador 100 kg. Ideal para qualquer banho.

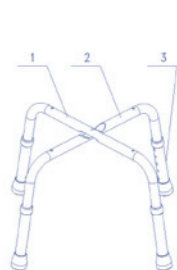
Composição

Item	Descrição	Modelo	Quantidade
1	Tubo superior		1
2	Tubo inferior		1
3	Tubo telescópico		4
4	Parafuso	M6x55	4
5	Arruela abobadada	Ø6	9
6	Parafuso	M6x35	1

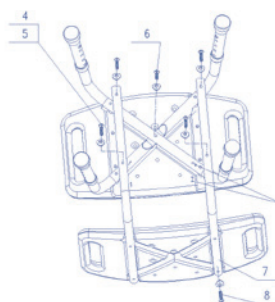
Item	Descrição	Modelo	Quantidade
7	Tubo do encosto		1
8	Parafuso	M6x30	4
9	Prancha do encosto		1
10	Placa de assento		1
11	Alfinete de mola	Ø8	4

Instruções de montagem

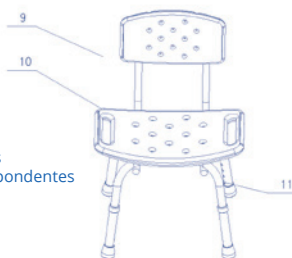
1. Monte os tubos superior e inferior de acordo com a imagem 1.
2. Posicione o assento horizontalmente e posicione os dois tubos fixados na ranhura, certificando-se de que a marcação 1 corresponde à marcação 1 e a marcação 2 corresponde à marcação 2 conforme mostrado na imagem 2. Posicione o encosto montado nos dois tubos fixos do pé. Insira e aperte todos os parafusos.
(Nota: fixe a parte longa do tubo do encosto com o encosto, a parte curta com o assento.)
3. Coloque a cadeira corretamente e ajuste os tubos telescópicos para um comprimento adequado e certifique-se de que o pino de mola está no lugar antes de sentar.



①



②



③

Segurança e manutenção

Antes de usar, verifique o grau de aperto de todos os parafusos e a estabilidade da estrutura, não sobrecarregue 100kg. Limpe-o frequentemente e desinfete-o periodicamente. Coloque-o em ambiente seco e ventilado.





БЪЛГАРСКИ

Стол за баня с облегалка

Водоустойчив стол за баня с облегалка, със седалка против плъзгане и неплъзгащи се тапи на краката.

Материал: Алюминиева рамка с прахово покритие. Петстепенна регулируема височина на седалката. Максимално тегло на потребителя: 100 кг. Идеален за всеки душ.

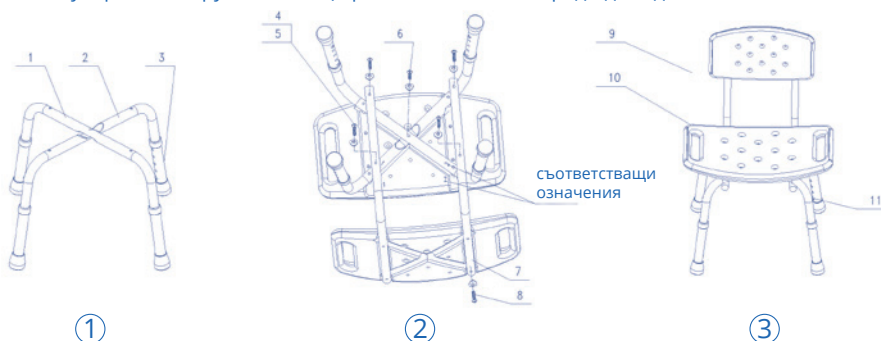
Състав

Артикул	Описание	Модел	Количество
1	Горна тръба		1
2	Долна тръба		1
3	Телескопична тръба		4
4	Болт	M6x55	4
5	Сводеста шайба	Ø6	9
6	Болт	M6x35	1

Артикул	Описание	Модел	Количество
7	Тръба на облегалката		1
8	Болт	M6x30	4
9	Облегалка		1
10	Седалка		1
11	Седалка	Ø8	4

Инструкции за сглобяване

1. Сглобете горната и долната тръба съгласно изображение 1.
2. Поставете седалката обърната надолу и хоризонтално. Поставете двете фиксирани тръби в жлеба, като се уверите, че маркировка 1 съответства на маркировка 1 и маркировка 2 съответства на маркировка 2, както е показано на изображение 2. Поставете сглобената облегалка върху двете неподвижни тръби за краката. Поставете и затегнете всички винтове. (Забележка: фиксирайте дългата част на тръбата за облегалката с облегалката, късата част със седалката.)
3. Поставете стола изправен и регулирайте телескопичните тръби с подходяща дължина, като се уверите, че пружинният щифт е на мястото си, преди да седнете.



Безопасност и поддръжка

Преди употреба проверете дали всички винтове са затегнати и стабилността на рамката. Не претоварвайте повече от 100 кг. Почиствайте и дезинфекцирайте стола периодично. Съхранявайте го на сухо и проветриво място.





dutchblue.com

Bulgaria

Parizhka Komuna 26
9000 Varna

Italia

Via Nizza 262
10126 Torino

Deutschland

Subbelrather Str. 15a
50823 Köln

Polska

ul. Puławska 12, lok. 3,
02-566 Warszawa

Österreich

Europaplatz 2/1/2
1150 Wien

España

Calle Sierpes, 16
46940 Manises

France

57 rue d'Amsterdam
75008 Paris

België / Belgique

Square de Meeûs 37
1000 Brussels

Nederland

Faradayweg 20
2627 AX Delft

Schweiz / Suisse

Scheitlin-Papier AG
Industriestrasse 20
9300 Wittenbach

